

**PROJEKTO „TURIZMO IR REKREACINĖS INFRASTRUKTŪROS
PLĖTRA, ATKURIANT IR IŠSAUGANT MIESTO PARKŲ ISTORINĮ -
KULTŪRINĮ PAVELDĄ“ PAPILDOMŲ JURBARKO DVARO PARKO
SUTVARKYMO DARBŲ (PORTALO IR SIENUTĖS ATSTATYMAS) SUTARTIS**

Nr. 61-62
2015-04-14
data

Jurbarko rajono savivaldybės administracija, juridinio asmens kodas 188713933, kurios registruota buveinė yra Dariaus ir Girėno g. 96, Jurbarkas, duomenys apie įstaigą kaupiami ir saugomi Lietuvos Respublikos juridinių asmenų registre, atstovaujama direktoriaus Petro Vainausko, veikiančio pagal administracijos nuostatus (toliau – Užsakovas), ir

UAB „Jurmelsta“, juridinio asmens kodas 158257064, kurio registruota buveinė yra Pramonės g.-1, LT-74111, Jurbarkas, duomenys apie įmonę kaupiami ir saugomi Lietuvos Respublikos juridinių asmenų registre, atstovaujama direktoriaus Kęstučio Naujoko veikiančio pagal bendrovės įstatus (toliau – Rangovas arba Tiekėjas),

toliau kartu vadinamos „Šalimis“, o kiekviena atskirai – „Šalimi“,

sudarė šią Jurbarko dvaro parko sutvarkymo papildomų darbų rangos sutartį, toliau vadinamą „Sutartimi“, ir susitarė dėl toliau išvardytų sąlygų.

1. Sutarties dalykas

1.1. Sutarties dalykas yra projekto „Turizmo ir rekreacinės infrastruktūros plėtra, atkuriant ir saugojant miesto parkų istorinį - kultūrinį paveldą“ papildomi statybos darbai Jurbarko dvaro parke (toliau - darbai).

1.2. Detalus techniniai reikalavimai pirkimo objektui išdėstyti techninėje specifikacijoje (2 priedas).

1.3. Sutartis sudaryta įgyvendinant projektą „Development of Tourist-Recreational Infrastructure on the basis of Restoration and Preservation of Historical-Cultural Heritage of the Urban Parks“ („Turizmo ir rekreacinės infrastruktūros plėtra atkuriant ir išsaugant miesto parkų istorinį-kultūrinį paveldą“) Nr. ILPR.02.01.00-72-038/10-00, vykdomą pagal 2007-2013 m. Lietuvos, Lenkijos ir Rusijos EKPP bendradarbiavimo per sieną programą.

2. Sutarties kaina (kainodaros taisyklės) ir mokėjimo sąlygos

2.1. Sutarties kaina:

Eil. Nr.	Darbų pavadinimas	Kiekis	Mato vnt.	Kaina be PVM	be PVM	Bendra kaina EUR su PVM
1.	Projekto „Turizmo ir rekreacinės infrastruktūros plėtra atkuriant ir išsaugant miesto parkų istorinį-kultūrinį paveldą“ papildomi statybos darbai – įėjimo į dvarą portalo (kolonų) statyba ir akmeninės šlaito sienutės šalia automobilių tilto per Mituvos upę atstatymo darbai	1	Kompl	77 265,89	16 225,84	93 491,73
IŠ VISO (bendra sutarties kaina):				77 265,89	16 225,84	93 491,73



Sutarties bendra kaina su PVM 93 491,73 EUR (devyniasdešimt trys tūkstančiai keturi šimtai devyniasdešimt vienas euras 73 ct.), iš kurių PVM – 16 225,84 EUR. (šešiolika tūkstančių du šimtai dvidešimt penki eurai 84 ct.).

2.2. Atsiskaitymų ir mokėjimų tvarka:

2.2.1. Rangovui pateikus, o Užsakovui patvirtinus Darbų atlikimo aktą ir sąskaitas faktūras, už Darbus Užsakovas atsiskaito su Rangovu per 5 darbo dienas nuo paramos lėšų gavimo į Užsakovo atidarytą projekto sąskaitą dienos, bet ne vėliau nei 60 dienų nuo sąskaitos-faktūros pateikimo.

2.2.3. Pirkėjas už atliktus Darbus Tiekėjui atsiskaito mokėjimo pavedimu į Tiekėjo nurodytą banko sąskaitą: LT544010044300070326.

2.2.4. Apmokėjimas laikomas įvykdytu, kai pinigai patenka į Tiekėjo šiame punkte nurodytą sąskaitą.

2.2.5. Avansas mokamas nebus.

2.3. Sutarties kaina (be PVM) pagal bendro kainų lygio kitimą ar paslaugų grupių kainų pokyčius perskaičiuojama nebus.

2.4. Bendra sutarties kaina dėl pasikeitusių mokesčių bus perskaičiuojama tokia tvarka:

2.4.1. Mokestis, kuriam pasikeitus bus perskaičiuojama Bendra sutarties kaina: pridėtinės vertės mokestis (PVM).

2.4.2. Perskaičiavimas vykdomas po Lietuvos Respublikos pridėtinės vertės mokesčio įstatymo, kuriuo keičiasi mokesčio tarifas, paskelbimo leidinyje „Valstybės žinios“ (arba jį pakeičiančiame leidinyje) dienos.

2.4.3. Perskaičiavimo formulė: pasikeitus PVM tarifo dydžiui, likutinei darbų vertei taikomas naujai nustatytas PVM tarifas. Sutarties kaina (be PVM) nekeičiama.

2.5. Kainos pakeitimas dėl pasikeitusio PVM tarifo papildomai neįforminamas.

2.6. Darbų perdavimas ir priėmimas įforminamas Darbų užbaigimo aktu, kuris pasirašomas Rangovo ir Užsakovo.

2.7. Visais atvejais Užsakovas apmoka Rangovui tik už faktiškai suteiktus ir užaktuotus Darbus.

2.8. Galutinis mokėjimas bus atliktas patvirtinus statinio statybos užbaigimo aktą ir ištaisius visus nustatytus atliktų darbų trūkumus. Perkančioji organizacija turi teisę teisėtai sulaikyti kainos ar jos dalies mokėjimą Rangovui, jei Rangovas nustatytais terminais nevykdo bet kurio iš savo sutartinių įsipareigojimų.

3. Šalių atsakomybė, ginčų sprendimas ir sutarties nutraukimas

3.1. Rangovas privalo užtikrinti, kad vykdant sutartį bus pasitelkti tik Rangovo pasiūlyme nurodyti subrangovai. Naujus subrangovus pasitelkti ir nurodytus keisti leidžiama tik raštiškai iš anksto suderinus su Užsakovu.

3.2. Rangovas atsako už visus pagal Sutartį prisiimtus įsipareigojimus, nepaisant to, ar jiems vykdyti bus pasitelkiami tretieji asmenys.

3.3. Jei Rangovas neįvykdo Darbų iki Sutartyje nustatyto termino, Užsakovas turi teisę be oficialaus įspėjimo ir nesumažindamas kitų savo teisių gynimo būdų pradėti skaičiuoti 0,2 proc. (dviejų dešimtųjų proc.) delspinigius nuo neatliktų Darbų kainos už kiekvieną termino praleidimo dieną.

3.3.1. Jei Užsakovas įgijo teisę reikalauti delspinigių, jis gali:

3.3.2. išskaičiuoti delspinigių sumą iš Rangovui mokėtinų sumų;

3.3.3. nutraukti Sutartį – šiuo atveju Rangovui nepriklauso jokia kompensacija už Sutarties nutraukimą.

3.4. Jei Užsakovas dėl savo kaltės neatlieka apmokėjimo Sutartyje nurodytais terminais, Rangovui raštu pareikalavus, Užsakovas moka 0,2 proc. (dviejų dešimtųjų proc.) delspinigius nuo neapmokėtos sumos už atliktus Darbus už kiekvieną uždelstą dieną.

3.5. Ginčų sprendimo tvarka:

3.5.1. Bet kokie nesutarimai ar ginčai, kylantys tarp Šalių dėl Sutarties, sprendžiami abipusiu susitarimu. Šalims nepavykus susitarti, bet kokie ginčai, nesutarimai ar reikalavimai, kylantys iš Sutarties ar susiję su ja, jos pažeidimu, nutraukimu ar galiojimu, neišspręsti Šalių susitarimu, sprendžiami kompetentingame Lietuvos Respublikos teisme.

3.6. Pirkimo sutarties nutraukimo tvarka:

3.6.1. Užsakovas, raštu įspėjęs Tiekėją prieš 10 (dešimt) darbo dienų, šią Sutartį gali nutraukti vienašališkai jeigu:

3.6.2. Tiekėjas dėl savo kaltės vėluoja atlikti darbus daugiau kaip vieną mėnesį;

3.6.3. Jei force majeure aplinkybės užtrunka ilgiau nei vieną mėnesį ir abi šalys nesudaro susitarimų ir šios Sutarties pakeitimų, leidžiančių Šalims toliau vykdyti savo įsipareigojimus.

3.6.4. Sutartis gali būti nutraukiama raštišku Šalių susitarimu.

3.6.5. Sutartį nutraukus dėl Tiekėjo kaltės, Tiekėjas neturi teisės į kokių nors patirtų nuostolių ar žalos kompensaciją.

4. Šalių teisės ir pareigos

4.1. Vykdydamos Sutartį, Šalys vadovaujasi Lietuvos Respublikos statybos įstatymu, statybos techniniais reglamentais bei Lietuvos Respublikos civiliniu kodeksu ir kitais teisės aktais.

4.2. Šalys Sutarties vykdymo metu privalo bendradarbiauti (kooperavimosi pareiga). Jeigu kyla kliūčių, trukdančių tinkamai įvykdyti Sutartį, kiekviena Sutarties Šalis privalo imtis visų nuo jos priklausančių protingų priemonių toms kliūtims pašalinti. Šalis, kuri šios pareigos neįvykdo, praranda teisę į nuostolių, padarytų dėl atitinkamų kliūčių nepašalinimo, atlyginimą.

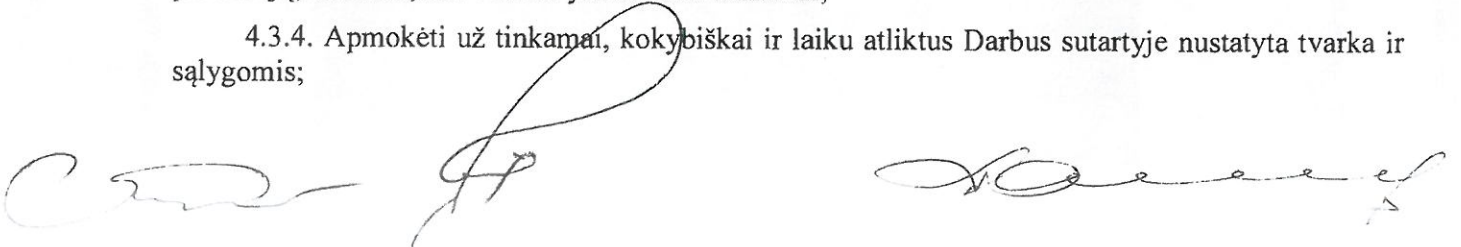
4.3. Užsakovo pareigos:

4.3.1. Suteikti Rangovui visą turimą informaciją ir (arba) dokumentus, kurie yra reikalingi Sutarčiai vykdyti. Sutarties vykdymo laikotarpio pabaigoje visi dokumentai grąžinami Užsakovui (dokumentų perdavimas įforminamas perdavimo aktu);

4.3.2. Pastebėjęs nukrypimų nuo šios Sutarties sąlygų ar kitokių trūkumų, raštu pranešti apie juos Rangovui;

4.3.3. Nustatęs, kad Darbai atlikti nekokybiškai ar nepilnai per 14 (keturiolika) darbo dienų nuo Darbų atlikimo akto pateikimo pasirašymui pranešti apie tai Rangovui ir reikalauti pašalinti šiuos trūkumus. Jeigu Užsakovas per nustatytą terminą nepriima Darbų rezultatų ir nepateikia pretenzijų, laikoma, kad Darbai yra suteikti tinkamai;

4.3.4. Apmokėti už tinkamai, kokybiškai ir laiku atliktus Darbus sutartyje nustatyta tvarka ir sąlygomis;



4.3.5. Užsakovas turi kitas Sutarties bei Lietuvos Respublikoje galiojančių teisės aktų numatytas pareigas.

4.4. Užsakovo teisės:

4.4.1. Kontroliuoti Sutarties vykdymą bei duoti Rangovui nurodymus, kad būtų tinkamai, kokybiškai ir laiku įvykdyta Sutartis;

4.4.2. Užsakovas turi kitas Sutartyje ir Lietuvos Respublikoje galiojančiuose teisės aktuose numatytas teises ir pareigas.

4.5. Rangovo pareigos:

4.5.1. Vykdyti Užsakovo teisėtus nurodymus, susijusius su Sutarties vykdymu. Jei Rangovas mano, kad Užsakovo nurodymai viršija Sutarties reikalavimus, jis apie tai raštu turi pranešti Užsakovui per 5 (penkias) darbo dienas nuo tokio nurodymo gavimo dienos;

4.5.2. Atlikdamas Darbus vadovautis Lietuvos Respublikoje galiojančiais įstatymais ir kitais teisės aktais. Visiškai atlyginti nuostolius Užsakovui, jei Rangovas ar jo darbuotojai nesilaikytų Lietuvos Respublikos įstatymų ir kitų teisės aktų ir dėl to Užsakovui būtų pateikti trečiųjų šalių kokie nors reikalavimai ar pradėti procesiniai veiksmai ar Užsakovas patirtų žalą;

4.5.3. Atlikdamas Darbus Rangovas privalo gauti visus pagal Lietuvos Respublikos teisės aktus tokiems Darbams reikalingus leidimus;

4.5.4. Visus dokumentus ir informaciją, gautą vykdant Sutartį, laikyti konfidencialia ir be išankstinio raštiško Užsakovo sutikimo neturi teisės Užsakovo pateiktų dokumentų perduoti kitiems asmenims, ir neskelbti bei neatskleisti jokių Sutarties nuostatų, išskyrus atvejus, kai tai būtina vykdant Sutartį arba tai nustato teisės aktai;

4.5.5. Prisiimti visišką atsakomybę už visus pagal Sutartį prisiimtus įsipareigojimus, nepaisant to, ar jiems vykdyti bus pasitelkiami tretieji asmenys;

4.5.6. Per 5 darbo dienas nuo Sutarties pasirašymo dienos paskirti asmenį, kuris bus atsakingas už Darbų atlikimą Užsakovui ir ryšiams su Užsakovu palaikyti ir apie tai raštu informuoti Užsakovą;

4.5.7. Garantuoti nuostolių atlyginimą Užsakovui dėl bet kokių reikalavimų, kylančių dėl autorių teisių, patentų, licencijų, brėžinių, modelių, prekės pavadinimų ar prekių ženklų naudojimo, susijusių su Rangovo atliekamais Darbais;

4.5.8. Garantuoti nuostolių atlyginimą Užsakovui dėl nekokybiškai atliktų Darbų, atsižvelgiant į Civiliniame kodekse numatytus statybos darbų garantinius terminus;

4.5.9. Turi kitas derybų sąlygose ir Lietuvos Respublikoje galiojančių teisės aktų numatytas pareigas.

4.6. Rangovo teisės:

4.6.1. Gauti visą informaciją ir dokumentus, susijusius su sutarties vykdymu;

4.6.2. Gauti sutartyje numatytą atlygį (kainą) už tinkamai, kokybiškai ir laiku atliktus Darbus;

4.6.3. Rangovas turi kitas derybų sąlygose bei Lietuvos Respublikoje galiojančių teisės aktų numatytas teises.

5. Nenugalimos jėgos aplinkybės

5.1. Šalis nėra laikoma atsakinga už bet kokių įsipareigojimų pagal šią Sutartį neįvykdymą ar dalinį neįvykdymą, jeigu Šalis įrodo, kad tai įvyko dėl neįprastų aplinkybių, kurių Šalis negalėjo kontroliuoti ir protingai numatyti, išvengti ar pašalinti jokiais priemonėmis, pvz.: Vyriausybės sprendimai ir kiti aktai, kurie turėjo poveikį Šalių veiklai, politiniai neramumai, streikai, paskelbti ir nepaskelbti karai, kiti ginkluoti susirėmimai, gaisrai, potvyniai, kitos stichinės nelaimės.



Nenugalimos jėgos aplinkybėmis laikomos aplinkybės, nurodytos Lietuvos Respublikos civilinio kodekso 6.212 str. ir Atleidimo nuo atsakomybės esant nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybėms taisyklėse, patvirtintose Lietuvos Respublikos Vyriausybės 1996 m. liepos 15 d. nutarimu Nr. 840. Nustatydamos nenugalimos jėgos aplinkybes Šalys vadovaujasi Lietuvos Respublikos Vyriausybės 1997 m. kovo 13 d. nutarimu Nr. 222 „Dėl nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybes liudijančių pažymų išdavimo tvarkos patvirtinimo“. Esant nenugalimos jėgos aplinkybėms Sutarties Šalys Lietuvos Respublikos teisės aktuose nustatyta tvarka yra atleidžiamos nuo atsakomybės už Sutartyje numatytų prievolių neįvykdymą, dalinį neįvykdymą arba netinkamą įvykdymą, o įsipareigojimų vykdymo terminas pratęsiamas.

5.2. Šalis, prašanti ją atleisti nuo atsakomybės, privalo pranešti kitai Šaliai raštu apie nenugalimos jėgos aplinkybes nedelsdama, bet ne vėliau kaip per 3 (tris) darbo dienas nuo tokių aplinkybių atsiradimo ar paaiškėjimo, pateikdama įrodymus, kad ji ėmėsi visų pagrįstų atsargumo priemonių ir dėjo visas pastangas, kad sumažintų išlaidas ar neigiamas pasekmes, taip pat pranešti galimą įsipareigojimų įvykdymo terminą. Pranešimo taip pat reikalaujama, kai išnyksta įsipareigojimų nevykdymo pagrindas.

5.3. Pagrindas atleisti Šalį nuo atsakomybės atsiranda nuo nenugalimos jėgos aplinkybių atsiradimo momento arba, jeigu laiku nebuvo pateiktas pranešimas, nuo pranešimo pateikimo momento. Jeigu Šalis laiku neišsiunčia pranešimo arba neinformuoja, ji privalo kompensuoti kitai Šaliai žalą, kurią ši patyrė dėl laiku nepateikto pranešimo arba dėl to, kad nebuvo jokio pranešimo.

6. Darbų atlikimo terminai ir sutarties galiojimo sąlygos

6.1. Sutartis įsigalioja ją pasirašius ir galioja iki visiško Šalių įsipareigojimų įvykdymo, t.y. kai sutartyje nustatytais terminais atliekami darbai ir už juos atsiskaitoma sutartyje nustatytais terminais ir tvarka arba kol Sutarties Šalys sutaria ją nutraukti, arba ji nutraukiama Lietuvos Respublikos įstatymuose ar sutartyje nustatytais atvejais.

6.2. Darbų atlikimo terminas – 2 mėn. nuo sutarties pasirašymo.

7. Susirašinėjimas

7.1. Sutarties Šalys susirašinėja lietuvių kalba. Visi pranešimai, sutikimai ir kitas susižinojimas, kuriuos Šalis gali pateikti pagal šią Sutartį, bus laikomi galiojančiais ir įteiktais tinkamai, jeigu yra asmeniškai pateikti kitai Šaliai ir gautas patvirtinimas apie gavimą arba išsiųsti registruotu paštu, faksu, elektroniniu paštu (patvirtinant gavimą) toliau nurodytais adresais ar fakso numeriais, kitais adresais ar fakso numeriais, kuriuos nurodė viena Šalis, pateikdama pranešimą:

	Užsakovas	Rangovas
Vardas, pavardė	Gaiva Mačiulaitienė	Kęstutis Naujokas
Adresas	Vydūno g. 19, Jurbarkas	Pramonės g. 1, Jurbarkas
Telefonas	8 (447) 51485	8 (447) 70080
Faksas		8 (447) 70080
El. paštas	administracija@jurbarkas.info	sekretore@jurmesta.lt

7.2. Jei pasikeičia Šalies adresas ir / ar kiti duomenys, tokia Šalis turi informuoti kitą Šalį pranešdama ne vėliau, kaip prieš 5 dienas. Jei Šaliai nepavyksta laikytis šių reikalavimų, ji neturi teisės į pretenziją ar atsiliepimą, jei kitos Šalies veiksmai, atlikti remiantis paskutiniais žinomais jai duomenimis, prieštarauja Sutarties sąlygoms arba ji negavo jokio pranešimo, išsiųsto pagal tuos duomenis.

8. Sutarties įvykdymo užtikrinimas

8.1. Sutarties įvykdymas užtikrinamas šioje sutartyje nustatytais delspinigiais.

8.1. Sutarties įvykdymas užtikrinamas šioje sutartyje nustatytais delspinigiais.

9. Kitos nuostatos

9.1. Sutarties sąlygos sutarties galiojimo laikotarpiu negali būti keičiamos, išskyrus tokias sutarties sąlygas, kurias pakeitus nebūtų pažeisti Viešųjų pirkimų įstatymo 3 straipsnyje nustatyti principai bei tikslai ir tokiems rangos sutarties sąlygų pakeitimams yra gautas Viešųjų pirkimų tarnybos sutikimas. Sutarties sąlygų keitimu nebus laikomas rangos sutarties sąlygų koregavimas joje numatytomis aplinkybėmis, jeigu šios aplinkybės nustatytos aiškiai bei nedviprasmiškai ir buvo pateiktos konkurso sąlygose. Tais atvejais, kai sutarties sąlygų keitimo būtinybės nebuvo įmanoma numatyti rengiant konkurso sąlygas ir sutarties sudarymo metu, sutarties šalys gali keisti tik neesmines rangos sutarties sąlygas.

9.2. Ši Sutartis sudaryta lietuvių kalba, 2 (dviem) egzemplioriais, turinčiais vienodą teisinę galią – po vieną kiekvienai Šaliai.

9.3. Šiuo Šalys patvirtina, kad Sutartį perskaitė, suprato jos turinį ir pasekmes, priėmė ją kaip atitinkančią jų tikslus ir pasirašė aukščiau nurodyta data.

9.4. Sutarties sąlygų priedai, kurie yra išvardinti pagal svarbą:

9.4.1. Techninė specifikacija (2 priedas);

9.4.2. Tiekėjo pasiūlymas (1 priedas).

Užsakovas
Jurbarko rajono savivaldybės administracija
Adresas: Dariaus ir Girėno 96, Jurbarkas
Įmonės kodas: 188713933
Tel. 8 (447) 70151
Faks. 8 (447) 70166

Rangovas UAB „Jurmelsta“

Adresas: Pramonės g. 1, Jurbarkas
Įmonės kodas 158257064
Tel. 8 (447) 70080
Faks. 8 (447) 70080

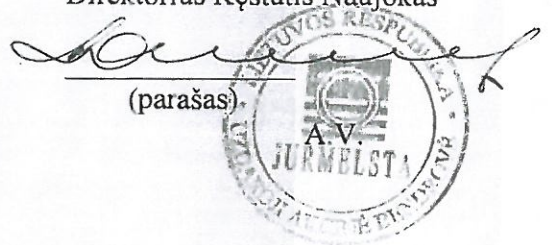
Direktorius Petras Vainauskas

(parašas)



Direktorius Kęstutis Naujokas

(parašas)



Juridinio skyriaus vedėja
Rūta Vančienė

(parašas)

Investicijų ir strateginio planavimo
skyriaus vedėjas
Arūnas Čepulis

Juridinio skyriaus
ar specialistė viešųjų pirkimų
Gražina Gečienė

(parašas)

(parašas)